



FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBANDSWISS
INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETTINO UFFICIALE

No – 01/2026

1. Résultats - Resultate - Risultati

SWISS CUP

SC009	Capolago Flyers II - Rangers Lugano	03:07	1-2 1-5 1-0
SC010	COB Unicorns - Eagles Vedeggio	04:09	2-5 1-2 1-2

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime

ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys

en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / Play-out-Tour final relegation

LNA / NLA

	P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1. Buix	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Courroux Wolfies	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Givisiez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
La Tour	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Léchelles Coyotes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malcantone	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rolling Aventicum	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rossemaison	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sayaluca Cadempino Lugano	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Wiggertal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

LNB / NLB

	P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1. Ajoie	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bienne	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Buix II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Capolago Flyers	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dzos Volants	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gekkos Gerlafingen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Laupersdorf	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Novaggio Twins	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Oensingen Roadrunners	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rossemaison II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

3. Prochains matchs du 13.03 au 19.03.2025

Nächste Spiele vom 13.03 bis zum 19.03.2025

Prossime partite del 13.03 al 19.03.2025

SUPERCUP 2025

SPC25 14.03.2026 - 14:30 Sayaluca Cadempino Lugano - Rossemaison

Champs-de-Boujean, 2504 Bienne

JUNIORS (U19) / JUNIOREN (U19) / JUNIORI (U19)

JNB18 15.03.2026 - 14:00 Sayaluca Cadempino Lugano - Wollerau

Palamondo, Cadempino

NOVICE (U16) / NOVIZEN (U16) / NOVIZI (U16)

NVDC01	14.03.2026 - 14:00	Gekkos Gerlafingen	- Sorengo	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
--------	--------------------	--------------------	-----------	-------------------------------

SWISS CUP

SC001	14.03.2026 - 17:30	Buix IIIb	- Courroux Wolfies II	Place de la Valatte, Buix
SC002	15.03.2026 - 14:00	Bassecourt Eagles IIb	- Buix IIIa	Vieilles-Forges, Bassecourt
SC003	15.03.2026 - 14:00	Ajoie IIa	- Bassecourt Eagles IIa	En Combas, Fontenais
SC004	13.03.2026 - 20:00	Dzos Volants IIa	- Givisiez IIIb	Espace Quarteron, Bussy
SC005	13.03.2026 - 20:00	La Roche Ib	- La Neuveville II	Centre sportif, La Roche
SC006	15.03.2026 - 14:00	Aire-la-Ville II	- Givisiez IIIa	Ch. du Vieux Bac, Aire-la-Ville
SC007	14.03.2026 - 16:00	Oensingen Roadrunners II	- Fight Pigs Gersau	Jurastrasse, Oensingen

SWISS CUP JNR

SCJ21	15.03.2026 - 11:00	Ajoie	- La Neuveville	En Combas, Fontenais
-------	--------------------	-------	-----------------	----------------------

3. Sanctions disciplinaires - Disziplinarstrafen - Sanzioni disciplinari:**3.1 Etat des suspensions au 12.03.2026 à 12:00****Verbleibende Suspensionen vom 12.03.2026 um 12:00 Uhr****Sospensioni alle ore 12:00 del 12.03.2026**

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2026	Index	Solde	An.	Décompte
225477	DELPLANQUE	Mathias	N	La Broye	MNB11	25.06.26	25	MINI
220908	TRAVERSA	John	A	COB Unicorns	DD32	28.06.26	23	2L
221083	ZOGG	Jérémy	N	Rolling Aventicum	NVCA51	8	25	NVCE
2257	KOULMEY	Grégory	A	Rossemaison (Iic. B)	SCS51	6	25	SNR
218209	GUERRY	Enzo	N	Dzos Volants	NVCA51	5	25	NVCE
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	A80	5	25	1L
207210	PERROUD	David	A	Givisiez IIIa	POD08	5	25	2L
218081	COEUDEVEZ	Loris	J	Ajoie	NVCA49	3	25	JNR
221143	GIGON	Enzo	J	Buix	JNA68	3	25	JNR
223891	WEYENETH	Nik	J	Bienne	NVCB18	3	25	JNR
211224	VAN CLEEMPUT	Bryan	A	Rolling Aventicum II	CA90	3	25	1L
211274	SPAHR	Michaël	A	Rolling Aventicum II	CA90	3	25	1L
210149	HAYOZ	Jonathan	A	Léchelles Coyotes II	RC09	3	25	1L
10102	VOISARD	Dominique	O	Buix II	RB03	2	25	LNB-O
216346	PELLEGRINI	Primo	A	Capolago Flyers	RB04	2	25	LNB
94312	BOSISIO	Nicolas	O	Capolago Flyers	RB05	2	25	LNB
213130	ROBATEL	Sylvain	A	Léchelles Coyotes II	CA90	1	25	1L
208423	LÜTHI	Marcel	A	Bienne	B87	1	25	LNB
218142	PECLAT	Maxence	J	Givisiez	JNA36	1	25	JNR

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB48	Wollerau	Wollerau I	1L	CB14	1

3.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction / Amende	Nouvelle décision du DDF /CR*
----	--------------	--------	-------------------	-------------------------------

Equipe	Club	Sanction / Amende	Nouvelle décision du DDF* / CR*
--------	------	-------------------	---------------------------------

*DDF: Département disciplinaire FSIH

*CR : Commission recours FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG

Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**

Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs

En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

4. Décisions du département technique

Entscheide durch die Technische Kommission

Decisioni del Dipartimento Tecnico

Rien – Nichts - None

*DDF: Département disciplinaire FSIH

*CR : Commission recours FSIH

5. Informations - Informationen - Notizie

5.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV - Bolletino ufficiale FSIH

Le **BO 02/2026** sera publié le **jeudi** 19.03.2026.

Das nächste **OB 02/2026** wird am **Donnerstag**, den 19.03.2026 veröffentlicht.

BO 02/2026 sarà pubblicato **giovedì** 19.03.2026.

5.2 Age pour la saison 2026

Altersklasse für die Saison 2026

Età per la stagione 2026

Actif (A):	être dans l'année de ses 19 ans ou plus âgé : né en 2007 ou avant.
Féminin (F):	être dans l'année de ses 13 ans ou plus âgée : née en 2013 ou avant*.
Junior (J):	être dans l'année de ses 16, 17 et 18 ans : né en 2008, 2009 et 2010.*
Novice (N):	être dans l'année de ses 13, 14 et 15 ans : né en 2011 , 2012 et 2013.**
Mini (M):	être dans l'année de ses 10, 11 et 12 ans : né en 2014, 2015 et 2016.***
Kids (K):	être dans l'année de ses 9 ans et plus jeune : né en 2017 ou après.****
Seniors (V):	Avoir 34 ans ou plus au 31.12.2025 : né en 1991 ou avant. (= 35 ans en 2025)
Vétérans ² (V):	Avoir 34 ans ou plus au 31.12.2025 : né en 1991 ou avant. (= 35 ans en 2025)

Aktive (A):	vollenden im laufenden Jahr das 19. Lebensjahr, oder älter: Jahrgang 2007 oder älter.
Damen (F):	vollenden im laufenden Jahr das 13. Lebensjahr , oder älter: Jahrgang 2013 oder älter*.
Junioren (J):	vollenden im laufenden Jahr das 16., 17. oder 18. Lebensjahr: Jahrgang 2008, 2009 und 2010.*
Novizen (N):	vollenden im laufenden Jahr das 13., 14. oder 15. Lebensjahr: Jahrgang 2011 , 2012 und 2013.**
Minis (M):	vollenden im laufenden Jahr das 10. 11. oder 12. Lebensjahr: Jahrgang 2014, 2015 und 2016.***
Kids (K):	vollenden im laufenden Jahr das 9. Lebensjahr, oder jünger: Jahrgang 2017 oder jünger. ****
Senioren (V):	Sein 34 Jahre alt oder mehr den 31.12.2025: Jahrgang 1991 oder älter. (= 35 Jahre alt im 2026)
Veteranen ² (V):	Sein 34 Jahre alt oder mehr den 31.12.2025: Jahrgang 1991 oder älter. (= 35 Jahre alt im 2026)

Attivo (A):	anno del compimento dei 19 anni o età superiore: nato nel 2007 o prima.
Femminile (F):	anno del compimento dei 13 anni o età superiore: nata nel 2013 o prima*.
Junior (J):	anno del compimento dei 16, 17 e 18 anni: nato nel 2008, 2009 e 2010.*
Novizio (N):	anno del compimento dei 13, 14 e 15 anni: nato nel 2011 , 2011 e 2013.**
Mini (M):	anno del compimento dei 10, 11 e 12 anni: nato nel 2014, 2015 e 2016.***
Kids (K):	anno del compimento dei 9 anni ed et inferiore: nato nel 2017 o dopo. ****
Seniori (V):	Avere 34 anni o più al 31.12.2025: nato nel 1991 o prima. (= 35 anni nel 2026)
Veterani ² (V):	Avere 34 anni o più al 31.12.2025: nato nel 1991 o prima. (= 35 anni nel 2026)

* (+ filles de 2007 / Mädchen von 2007 / ragazza del 2007)

** (+ filles de 2010 / Mädchen von 2010 / ragazza del 2010)

*** (+ filles de 2013 / Mädchen von 2013 / ragazza del 2013)

**** (+ filles de 2016 / Mädchen von 2016 / ragazza del 2016)

* Les filles MINIS (**M**) ou KIDS (**K**) ne peuvent pas jouer en catégorie **F**.
Die Mädchen MINIS (**M**) oder KIDS (**K**) können nicht in Kategorie **F** spielen.
Le ragazze MINIS (**M**) o KIDS (**K**) non possono giocare nella categoria **F**.

- ¹ Les joueurs / joueuses nés en 2012 ou après **ne peuvent pas jouer** en actifs. (LNA-LNB-1L-2L) - **2011** possible en **ACTIFS**
Die Spieler / Spielerinnen, die im Jahr 2012 oder später geboren wurden, **können nicht** in aktiv spielen. (LNA-LNB-1L-2L) - **2011** möglich in **AKTIVE**.
Giocatori / giocatrici nati nel 2012 o dopo **non possono giocare** in attivi. (LNA-LNB-1L-2L) - **2011** possibile in **ATTIVO**
- ² Les joueurs / joueuses nés en 1991 ou avant **avec une licence O ou V ou F** peuvent jouer en Vétérans
Die Spieler / Spielerinnen, die im Jahr 1991 oder älter geboren, mit eine Lizenz **O** oder **V** oder **F**, können in Veteranen spielen.
Giocatori / giocatrici nati nel 1991 o prima **con una licenza O o V o F** possono giocare in Veterani

FSIH/DT – SIHV/TD 12.03.2026

Responsable technique

Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.12.1 du règlement des matchs et du championnat

Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**Code Z**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire.

Si le carton rouge (**Code Z**) est pas accompagné d'une **pénalité majeure (5')**, le joueur

En Résumé :

1. Carton rouge (Code Z) : Pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)

2. 5' + carton rouge (Code Z) : Suspension automatique pour le match suivant.